



YSGOL GYMRAEG ABERYSTWYTH



• Cymreictod • Parchu ein gilydd • Gwneud ein gorau glas •

ysgolgymraeg.cymru

Gŵyl Cerdd Dant Aberystwyth a'r Fro

Gŵyl Cerdd Dant Festival



8/11/2025

Cystadleuaeth / Competition	Rhagbrawf / Prelim	Llwyfan / Stage
Parti Llefaru	8:00-9:00yb (Ystafell Gerdd, Penweddig)	1:35 (Canolfan Hamdden Plascrug L.C)
Parti Dawnsio	8:00-9:00yb (Neuadd, Penweddig)	10:30 (Canolfan Hamdden Plascrug L.C)
Parti Cerdd Dant	9:00-10:00yb (Ystafell Gerdd, Penweddig)	11:25 (Canolfan Hamdden Plascrug L.C)
Parti Alaw Werin	10:00-11:00yb (Ystafell Staff, Penweddig)	12:30 (Canolfan Hamdden Plascrug L.C)

Edrychwn ymlaen at yr Ŵyl Cerdd Dant yfory. Mae'r plant sy'n cymryd rhan eisoes wedi derbyn llythyr yn nodi amseroedd a lleoliadau cyfarfod. Pob hwyl iddyn nhw i gyd.

We're looking forward to the Cerdd Dant Festival tomorrow. The children taking part have already received a letter outlining the meeting times. Best wishes to them.

Cardiau Nadolig – ym mag eich plentyn heddiw

Christmas Cards – in your child's bag today



Mae'r ysgol mewn partneriaeth â IQ Cards yn cynnig eitemau personol Nadoligaidd i chi eleni eto. **Ym mag eich plentyn heddiw** mi welwch gynnllun eich plentyn ar gerdyn A5 gyda manylion archebu cardiau, mygiau, calendrau ac ati.

*The school, in partnership with IQ Cards, is once again offering you the opportunity to purchase personalised Christmas items this year. **In your child's bag today**, you will find your child's design printed on an A5 card, along with details on how to order cards, mugs, calendars, and more.*

Mae'r manylion archebu a thalu i gyd ar y cerdyn, gyda'r adnoddau yn cyrraedd yr ysgol mewn da bryd erbyn y Nadolig. Mae cludiant i'r ysgol am ddim os archebwch cyn y 19^{eg} o Dachwedd.

All the ordering and payment details are on the card, and the items will arrive at the school in plenty of time for Christmas. Delivery to the school is free if you order before November 19th.

Plant Mewn Angen

Children in Need

I godi arian tuag at Blant Mewn Angen eleni, caiff y plant **wisgo dillad eu hunain** am gyfraniad o £1 tuag at yr elusen.

*To raise money for Children in Need this year, pupils may **wear their own clothes** for a £1 donation to the charity.*



14/11/2025

Rydyn ni'n edrych ymlaen yn fawr at 'Sgen ti dalent?' ddydd Gwener nesaf yn Neuadd yr ysgol. Gwelwn fod y plant wedi bod yn ymarfer eu talentau yn gyson, ac yn awyddus iawn i berfformio o flaen eu ffrindiau. Dyma'ch hatgoffa o'r fformat : bydd cyfle i bob plentyn berfformio unrhyw dalent o flaen y dosbarth yn gyntaf (dydd Llun neu ddydd Mawrth nesaf), yna bydd pleidlais pa rai fydd yn perfformio o flaen gweddill yr ysgol ar ddydd Gwener Plant Mewn Angen.

We're really looking forward to our "'Sgen ti dalent?'" have-a-go talent acts event next Friday in the school hall. We can see that the children have been practising their talents regularly and are very eager to perform in front of their friends. Here's a reminder of the format: every child will have the opportunity to perform their talent in front of their class first (next Monday or Tuesday), and then there will be a vote to decide which acts will perform in front of the rest of the school on Children in Need Day on Friday.



Wythnos Gwrth-fwlio

Fel y nodir yn y Calendr Hanner Tymor, mae wythnos nesaf yn Wythnos Gwrth-fwlio. Bydd y Pwyllgor Gwrth-fwlio yn cynnal gwasanaeth yr ysgol, ac wedi penderfynu ar ddydd Mawrth fel y diwrnod i wisgo 'sanau sili' i'r ysgol! Edrychwn ymlaen at weld yr amrywiaeth!

Anti-Bullying Week

As noted in the Half-Term Calendar, next week is Anti-Bullying Week. The Anti-Bullying Committee will be leading the school assembly and have chosen Tuesday as the day to wear 'odd socks' to school! We're looking forward to seeing the variety!



19/11/2025

Creu torchau - Archebu ymlaen llaw

Mae'r Gymdeithas Rhieni ac Athrawon yn trefnu digwyddiad Nadoligaidd ym mis Tachwedd i oedolion yn unig.

Ymunwch â nhw am noson Nadoligaidd yng nghwmni Claire Roberts fydd yn dangos sut i greu torch eich hunan yn barod ar gyfer y Nadolig. Mae tocynnau yn £35 (i gynnwys gwydraid o Prosecco a mins pei), a bydd raffl ar gael ar y noson i ennill darn canol (centre-piece) Nadoligaidd. I gadw lle dilynwch y linc isod i docynnau:

<https://buytickets.at/crhaysgolgydraegaberystwythpta1/1911989>

Wreath making - Book in advance

The Parent and Teacher Association is organising a Christmas event in November for adults only.

Join them for a festive evening with Claire Roberts, who will demonstrate how to make your own wreath ready for Christmas. Tickets cost £35 (including a glass of Prosecco and a mince pie), and there will be a raffle on the night to win a Christmas centrepiece.

To reserve your place, follow the link below for tickets:

<https://buytickets.at/crhaysgolgydraegaberystwythpta1/1911989>

Clybiau Plant Cymru – Arolwg Rhieni

Clybiau Plant Cymru yw llais Clybiau Gofal Plant All-Ysgol yng Nghymru, gan gefnogi hawl plant i chwarae a gofal plant o safon sy'n gynaliadwy, yn fforddiadwy ac yn diwallu anghenion plant, eu teuluoedd a'u cymunedau.

Mae'r arolwg hwn ar gyfer rhieni sydd â phlant o dan 12 oed a bydd yn cwmpasu pob math o ofal plant a ddefnyddir. Bydd eich atebion yn ddiennw. Bydd Clybiau Plant Cymru Kids' Clubs yn defnyddio'r wybodaeth i ddadansoddi patrymau gofal plant a ddefnyddir yng Nghymru i gefnogi'r sector Gofal Plant All-Ysgol a'i rhannu ag eraill yr ydym yn ymgynghori â nhw fel Awdurdodau Lleol, cyllidwyr a Llywodraeth Cymru.

I gymryd rhan, cliciwch ar y ddolen isod:

[Parent Survey 2025 | Arolwg Rhieni 2025](#)

Cymru Kids' Clubs – Parent Survey

Clybiau Plant Cymru Kids' Clubs is the voice of Out of School Childcare Clubs in Wales, supporting children's right to play and quality childcare that is sustainable, affordable and meets the needs of children, their families and communities.

This survey is for parents who have children under the age of 12 and will cover all forms of childcare used. Your answers will be anonymous. Clybiau Plant Cymru Kids' Clubs will use the information to analyse the patterns of childcare used in Wales to support the Out of School Childcare sector and share with others we consult with such as Local Authorities, funders and the Welsh Government.

To take part, click on the link below:

[Parent Survey 2025 | Arolwg Rhieni 2025](#)



Gwybodaeth ychwanegol

Atodaf wybodaeth ychwanegol ar ddiwedd y llythyr hwn – maent yn bosteri am ddigwyddiadau lleol amrywiol i'ch cynorthwyo chi fel rhieni a gofalwyr gyda gweithgareddau.

Additional information

I am attaching additional information at the end of this letter - they are posters about various local events to assist you as parents and carers with activities.





Digwyddiadau a llwyddiannau

Cofiwch fod gan yr ysgol dudalen Instagram ar gyfer rhannu lluniau a newyddion yr ysgol. O bryd i'w gilydd bydd y timau chwaraeon wedi cystadlu neu bydd canlyniadau eisteddfodol ac ati i'w rhannu; yn ogystal â gweithgareddau'r wythnos yn y dosbarth.

📱 [Instagram](#) – Ysgol Gymraeg

📱 [Instagram](#) – C.Rh.A

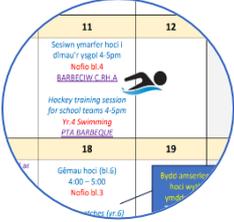
Events and achievements

Remember that the school has an Instagram page for sharing school photos and news.

From time to time the sports teams will have competed or there will be eisteddfod results to share etc; as well as the week's activities in class.

📱 [Instagram](#) – Ysgol Gymraeg

📱 [Instagram](#) – P.T.A



Calendr Hanner Tymor

Dyma'r ddolen i'r 📅 [Calendr Hanner Tymor](#)

Mae dolen i'r calendr yn cael ei chynnwys ym mhob llythyr, ac mae'n byw yn barhaol ar wefan yr ysgol.

Half term Calendar

Here is the link to the 📅 [Half Term Calendar](#)
A link to the calendar is included in each letter, and it lives permanently on the school's website.

Dyddiadau pwysig Tymor yr hydref:

- Ffair Nadolig y G.Rh.A : Tachwedd 27^{ain}
- Cyngerdd Nadolig : Rhagfyr 11^{eg}
- Diwrnod olaf y tymor hwn : Rhagfyr 19^{eg}

Autumn term important dates:

- PTA Christmas Fayre : November 27th
- Christmas Concert : December 11th
- Last day of this term : December 19th

Os oes gennych unrhyw bryderon am les neu ddatblygiad addysgol eich plentyn yna cysylltwch â mi ar unwaith.
If you have any concerns about your child's welfare or educational development, then please contact me immediately.

Yn gywir,
Gareth L James
Pennaeth / Headteacher
07/11/2025
📱 www.ysgolgymraeg.cymru

Ffair Nadolig
Ysgol Gymraeg Aberystwyth
Christmas Fair

Nos Iau 27 Tachwedd
Thursday 27 November **5:30 - 7:30yh**

Groto Sion Corn! - Santa's Grotto!
Stondinau Amrywiol - Various stalls
Diodydd - Drinks
Cwn poeth i'r plant - Children's hot dogs
Perfformiad b1 a 2 - yr1 and 2 Performance

Ffair Nadolig
Ysgol Gymraeg Aberystwyth
Christmas Fair

Sesiynau Ffoto - Photo Sessions
Rosebuds Photography

Bydd Judy o Rosebuds Photography yn cynnig sesiynau ffoto yn ystod y ffair.
Judy from Rosebuds Photography will be offering photo sessions during the fair.

£10 am 1 llun, £15 am 2, £20 am 3.

Linc i archebu / Link to book: <https://shorturl.at/2W3Eo>

Rhianta a Chefnoogaeth
I Deuluoedd
Parenting and Family Support

EIN CEGIN

**GRŴP RHIENI IFANC
GYDA CWRŶS COGINIO
EIN CEGIN**

**NYTH NI, CAMPWS LLWYN YR EOS
PENPARCAU**

**POB WYTHNOS - AMSER
TYMOR YN UNIG**
Dydd Iau am 6 wythnos
9.30yb - 12.30yp

Ar gyfer rhieni 26 oed ac iau gyda phlant 0-4 oed

Sesiwn coginio llawn hwyl lle rydym i gyd yn dod at ein gilydd i baratoi, coginio, sgwrsio ac yna eistedd i ymlacio a mwynhau'r bwyd. Addas i'r teulu cyfan!

- Holl gynhwysion ac offer wedi'u ddarparu
- Cwrdd â teuluoedd eraill
- Bwyta prydau iach gyda'n gilydd

**DOES DIM ANGEN ARCHEBU
LLE (RHOWCH WYBOD I NI EICH
BOD YN DOD OS YN BOSIBL)**

Jo Alice — 07891 321 778
Kiri - 07929 752 948

Nyth Ni, Campws Llwyn yr Eos,
Penparcau, Aberystwyth,
SY23 1SH.

What3words:///cysonaf.egni.yfwn

Canolfan CEREDIGION
County Council

Deddfwrdd
Flying Start

Rhianta a Chefnoogaeth
I Deuluoedd
Parenting and Family Support

EIN CEGIN

**YOUNG PARENTS
GROUP &
EIN CEGIN
COOKERY COURSE**

**NYTH NI, LLWYN YR EOS CAMPUS
PENPARCAU**

**WEEKLY GROUP -
TERM TIME ONLY**

**Thursdays for 6 weeks
9.30am - 12.30pm**

For parents under 26 with children 0-4 years

A fun cooking group where we all get together, help to prepare, cook, chat and then sit, relax and to enjoy the meal.

Suitable for all the family!

- All ingredients and equipment provided
- Meet other families
- Eat healthy meals together

**NO NEED TO BOOK
(LET US KNOW YOU'RE
COMING IF POSSIBLE)**

Jo Alice - 07891 321 778
Kiri - 07929 752 948

Nyth Ni, Llwyn yr Eos campus,
Penparcau, Aberystwyth,
SY23 1SH

What3words:///gain.note.betraying

Canolfan CEREDIGION
County Council

Deddfwrdd
Flying Start

**Beth sy'n llunio eich
iechyd a'ch lles?**
Ymunwch â'r sgwrs
a rhannwch eich barn

**What shapes your
health and well-being?**
Join the conversation
and share your views

**GIG CYMAL
NHS
WALLES** Bwrdd Rechyl Prifysgol
Hywel Dda
University Health Board

Rydym am i bawb yn ein cymunedau fyw bywyddau iach a llawen. Wrth i ni adfywio ein strategaeth, rydym yn gofyn am eich barn ar bedwar maes pwysig a all effeithio ar iechyd a lles.

- Sut mae ein rhydwethiau cymorth lleol a rhydwethiau cymorth yn ein helpu i aros yn iach – model cymdeithasol ar gyfer iechyd a llesiant
- Sut rydym yn datblygu atebion digidol i wneud gofaliad yn haws i'w gyrchu a'i ddefnyddio – cymorth gofaliad iechyd digidol
- Cadw'n iach yn ein cymuned – cydbwysu gofaliad ystybiol a chymorth cymunedol
- Yr hyn sydd bwysicaf wrth wella adeiladau a manau gofaliad iechyd – gwasanaethau clinigol ac alldatblygu ystybiol

We want everyone in our communities to live healthy, joyful lives. As we refresh our strategy, we are asking for your views on four important areas that can affect health and well-being.

- How our local area and support networks help us stay well – social model for health and well-being
- How we develop digital solutions to make care easier to access and use – digital healthcare support
- Staying well in our community – balancing hospital care and community support
- What matters most when improving healthcare buildings and spaces – clinical services and hospital redevelopment

Sut i gymryd rhan

Rhannwch eich barn erbyn 28 Tachwedd 2025 trwy naill ai:

- Ewch i'n gwefan i ateb y cwestiynau a rhannu eich barn: <https://www.deddfwrdd.flywedd.biphdd.cymru.nhs.uk/einstrategaeth>
- Anfonwch eich barn atom drwy e-bost hyweldda.ymgyssylltu@wales.nhs.uk neu ffonio 0300 303 8322, opsiwn 5 'gwasanaethau eraill' (cyfraddau galwadau lleol)
- Ymateb ar ein sianel gyfryngau cymdeithasol lle byddwn yn rhannu'r cwestiynau hyn:

f Bwrdd Iechyd Hywel Dda
@ hywelddauhb

Sganiwch fi

How to get involved

Please share your views by 28 November 2025 either:

- Visiting our website to answer the questions and share your views: <https://www.haveyoursay.hduhb.wales.nhs.uk/our-strategy>
- Sending us your views by email hyweldda.engagement@wales.nhs.uk or telephone 0300 303 8322, option 5 'other services' (local call rates)
- Responding on our social media channels where we will be sharing these questions:

f Hywel Dda Health Board
@ hywelddauhb

Scan me



**Pantomime y morfaen fach
Little Mermaid Pantomime**

**Dydd Sadwrn Tachwedd 29ain
Saturday 29th November**

**£8 oedolyn / adult
£5 plentyn / child**

2yp / 2pm

**Yn Clwb y
Showboat Clarach
Bay Holiday Village**

**In the Showboat Club
at Clarach Bay Holiday
Village**

- Bwyd a Diod ar gael
i'w prynu / Food
and Drink available
to purchase**
- Ystafell gemau ar agor
/ Games room open**
- Parcio am ddim / Free Parking**

Lleoedd cyfyngedig ar gael! / Limited Spaces!

Mae'n rhaid prynu tocynnau erbyn Dydd Llun Tachwedd 24ain. Gellir eu cadw am 48 awr cyn prynu. Mae angen gwneud y taliad yn y Dderbynfa gydag arian parod. / Tickets must be purchased by Monday 24th November, they can be reserved for 48 hours prior to purchase. Payment must be made in Reception with cash only.

Mae'n rhaid i bob plentyn gael ei gyd-fynd gan oedolyn ar bob amser / All children must be accompanied at all times.




MAGU PLANT YN Y BYD DIGIDOL

GWEITHDY 2 AWR

Dydd Iau 13eg
Tachwedd
10.00yb - 12.00yp

CLWB RYGBI ABERAERON

Cefnogi gyda heriau a magu plant yn ddiogel ac yn ddoeth mewn oes ddigidol.

Byddwn yn edrych ar;

- Awgrymiadau syml ac ymarferol**
Cyngor hawdd ar apiau, preifatrwydd ac amser sgrin.
- Diogelu eich plentyn ar-lein**
Gweld peryglon fel cynnwys annïogel a cam-fanteisio




RHAID I CHI GYSYLLTU Â NI I GADW EICH LLE

📞 Rachel: 07816 601 612
Zoe: 07977 636 751

✉️ rachel.cutler@ceredigion.gov.uk
zoe.jones@ceredigion.gov.uk

📍 Clwb Rygbi Aberaeron
Parc Drefach
Drefach, Aberaeron
SA46 0JR



Creche ar gael




PARENTING IN A DIGITAL WORLD

2 HOUR WORKSHOP

Thursday 13th
November
10am - 12pm

ABERAERON RUGBY CLUB

Supporting with challenges and raising children safely and smartly in a digital age

What we cover;

- Simple, practical tips**
Easy advice on apps, privacy, and screen time.
- Protect your child online**
Spot dangers like unsafe content and exploitation




BOOKING ESSENTIAL

📞 Rachel -07816 601 612
Zoe - 07977 636 751

✉️ rachel.cutler@ceredigion.gov.uk
zoe.jones@ceredigion.gov.uk

📍 Aberaeron Rugby Club
Parc Drefach
Drefach, Aberaeron
SA46 0JR



CRECHE PROVIDED




BOOM! BANG!

RHYBUDD! Cyfres newydd llawn heriau gwyddonol gwyllt yn ffrwydro ar Stwnsh

**Bob Dydd Llun
3 Tachwedd
s4c.cymru/stwnsh**

